Les pronoms suffixes : mon, ton, son, notre…

En arabe, on colle de petites terminaisons à la fin d’un mot : sur un nom, elles marquent la possession ; sur un verbe, le complément ; sur une préposition, « de lui, pour eux ».

En arabe, on colle de petites terminaisons à la fin d'un mot : sur un nom, elles marquent la possession ; sur un verbe, le complément ; sur une préposition, « de lui, pour eux ».

Suffixe	Sens	Exemple
ـي	mon / me	رَبِّي

Suffixe	Sens	Exemple
ـنا	notre / nous	رَبَّنَا
ـكَ	ton / te (m.)	رَبُّكَ
ـكُمْ	votre / vous	رَبُّكُمْ
ـهُ	son / le (m.)	رَبُّهُ
ـها	son / la (f.)	رَبُّهَا
ـهُمْ	leur / les	رَبُّهُمْ

إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ

Coran 100 : 11

Suffixe ـهم : « leur Seigneur ».

إِلَىٰ رَبِّكَ مُنتَهَاهَآ

Coran 79 : 44

Suffixe ـك : « ton Seigneur ».

وَإِنَّآ إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنقَلِبُونَ

Coran 43 : 14

Suffixe نا : « notre Seigneur ».

قَالَ رَبِّيٓ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ

Coran 26 : 188

Suffixe ي : « mon Seigneur ».

Lettre précédente

Leçon suivante

À voir aussi

Grammaire arabe pour comprendre le Coran

L'alphabet arabe : les 28 lettres